

Prof. Dr. Jale İnan  
Ehram Yokuşu No.3  
80810 Bebek- İstanbul

Herr Professor  
Dr. Peter C. Bol  
Städtische Galerie  
Liebieghaus  
Schaumainkai 71  
D-6000 Frankfurt a.M.

İstanbul, 20. Ağustos, 1990

Sehr geehrter, lieber Herr Bol,

Seit drei Monaten war ich unterwegs, zu erst habe ich an das Grabungs Symposium in Ankara teilgenommen, ~~anschliessend~~ habe ich den Restaurator Herrn Victor Freiburger aus Wien in Antalya getroffen. Wir hatten in Perge im Jahre 1971 eine sehr schöne Attisstatue aus Bronze gefunden, dessen Kopf haben Sie sicherlich im Antalya Museum gesehen. Der Körper besteht in ~~vielen~~ <sup>vielen</sup> grösseren und kleineren Fragmenten und befindet sich im Depo. Wir wollen die Statue restaurieren. Ich habe mit Herrn Freiburger eine Woche zusammen gearbeitet. Er kann diese Arbeit ~~zwischen~~ <sup>zwischen</sup> durch schieben. Er kommt in der nächsten Woche ~~nochmal~~ <sup>nochmal</sup> und hofft ~~zu~~ <sup>zu</sup> im October für längere Zeit zu kommen und die Restorationarbeit abschliessen, ~~kann~~ <sup>abzuschliessen</sup>.

*Anschliessend*  
Dann habe ich eine Ausgrabung in Boubon unternommen. Dann habe ich mit den Architekten für die Publikation von der Grabung vom Theater in Perge gearbeitet. Kaum waren die Architekten fort, traf die Mannschaft des Photogrammetrischen Instituts der Technischen Universität in İstanbul in Perge auf.

*Ich wollte*  
Ich wollte, dass sie für uns den 66 m. langen Dionysos-Fries aufnehmen. Nebenbei, habe ich die Restorationarbeit vom Apollo Tempel in Side geleitet. So bin ich nach einem anstrengenden aber aufschlussreichen Sommer-Programm voriege Woche nach İstanbul gekommen. *derzeit*  
Vorsichtshalber lasse ich meine Post nicht nach senden, *daran* <sup>daran</sup> liegt meine *Verzögerung*  
Verzögerung mit den Antworten von den Briefen die in meiner *abwesend*  
abwesenheit ankamen. Ich möchte Ihnen für Ihre Einladung zum Symposium über Polyklet, *herzlich*  
herzlich danken. Ich werde sehr gern an dieser Tagung in Frankfurt mit einem Beitrag teilnehmen.

Der Titel meines Beitrages Könnte;

"Die neuen Ergebnisse über Polyklet durch  
das Studium der neuen Funde aus der Türkei."

Mit einer grossen Freude erhielt ich den II. Band "Forschungen in Villa Albani". Ich bin Ihnen sehr dankbar die beiden Bände, die für meine Forschungen sehr wichtig sind zu besitzen. Ich habe in Rom *paarmal*  
paarmal versucht, *reinzukommen*  
reinzukommen, was mir leider nicht *geglückt*  
geglückt ist.

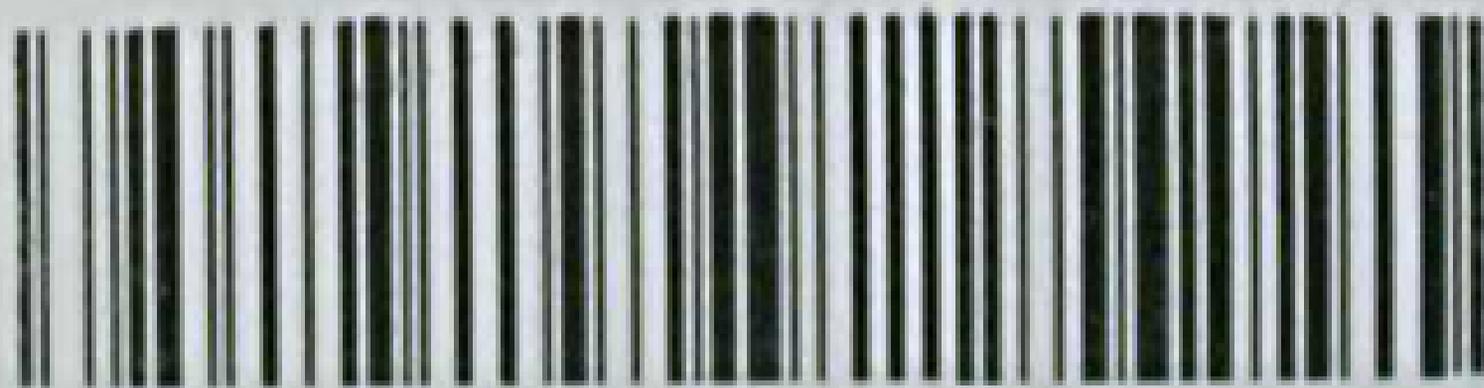
Mit herzlichen Grüssen auch an Ihre Frau  
bin ich stets,

Ihre  
Jale İnan

**Boğaziçi Üniversitesi**

**Arşiv ve Dokümantasyon Merkezi**

**Jale İnan Arşivi**



JALARC0402105